

J E G Y Z Ó K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2019. március 27-i testületi ülésén.

Az ülés helye: Komlói Német Klub
7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k:

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
2. Költségvetési előirányzat módosítása (február havi)
Előadó: Ábel János elnök
3. Költségvetési előirányzat módosítása (március havi)
Előadó: Ábel János elnök
4. Ne-Rock pénzügyi támogatása
Előadó: Ábel János elnök
5. Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségeiről szóló beszámoló jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
6. Geresdlaki vándorkiállítás költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
7. Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Óvoda támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
8. Bácskai Németekért Közalapítvány támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
9. Tamás Tímea német nemzetiségi óvónő hallgató ösztöndíjáról szóló elvi támogatása
Előadó: Ábel János elnök

J E G Y Z Ő K Ö N Y V

Készült Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata
2019. március 27-i testületi ülésén.

Jelen vannak: a mellékelt jelenléti ív szerint

Ábel János: Köszöntötte a testület tagjait, megállapította, hogy a testület 3 fővel jelen van, az ülés határozatképes. A kiküldött meghívóban szereplő napirendi pontok kiegészülnek, az alábbiak szerint:

N a p i r e n d i p o n t o k:

10. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
11. Költségvetési előirányzat módosítása (február havi)
Előadó: Ábel János elnök
12. Költségvetési előirányzat módosítása (március havi)
Előadó: Ábel János elnök
13. Ne-Rock pénzügyi támogatása
Előadó: Ábel János elnök
14. Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségeiről szóló beszámoló jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
15. Geresdlaki vándorkiállítás költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
16. Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Óvoda támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
17. Bácskai Németekért Közalapítvány támogatási kérelme
Előadó: Ábel János elnök
18. Tamás Tímea német nemzetiségi óvónő hallgató ösztöndíjáról szóló elvi támogatása
Előadó: Ábel János elnök

Jegyzőkönyv vezetésére felkérte Simon Andrásnét, hitelesítésre Föglein Károly tagot.

1. sz. napirend

Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az elmúlt alkalom óta az alábbi határozatok kerültek végrehajtásra:

1/2019. (II. 11.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a alapján a komlói német nemzetiségi nevelés-oktatásban kötelező felvételt biztosító állami fenntartású általános iskolák körzetesítéséről szóló tájékoztató véleményezésre került.

2/2019. (II. 11.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a alapján a 2018. évi működési célú kiegészítő támogatás elszámolása megtörtént, az határidőre benyújtásra került.

3/2019. (II. 11.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a alapján Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata 2018. december havi előirányzat módosítása megtörtént.

4/2019. (II. 11.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a alapján Komlói Nemzetiségek Háza I. féléves programja elfogadásra került.

5/2019. (II. 11.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a alapján a 2019. évi költségvetést I. fordulóban elfogadásra került.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a beszámolót és az alábbi határozatot hozta:

6/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta és 3 igen szavazattal elfogadta a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámolót.

2. sz. napirend

Költségvetési előirányzat módosítása (február havi)

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a pénzügyi iroda elkészítette az 1-2 sz. melléklet szerint a február havi költségvetési előirányzat módosítását. A melléklet tartalmazza azon összegeket, melyek módosultak.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

7/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a költségvetési előirányzat módosítását és azt a 1-2 sz. melléklet szerint 3 igen szavazattal elfogadta. A hatályba lépés dátuma: 2019. március 1.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2019. március 31.

Felelős: Ábel János elnök

3. sz. n a p i r e n d

Tárgy: Költségvetési előirányzat módosítása (március havi)

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a pénzügyi iroda elkészítette az 1-2 sz. melléklet szerint a március havi költségvetési előirányzat módosítását. A melléklet tartalmazza azon összegeket, melyek módosultak.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

8/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megtárgyalta a költségvetési előirányzat módosítását és azt a 1-2 sz. melléklet szerint 3 igen szavazattal elfogadta. A hatályba lépés dátuma: 2019. április 1.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2019. április 1.

Felelős: Ábel János elnök

4. sz. napirend

Ne-Rock pénzügyi támogatása

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Gandhi Gimnázium Közhasznú Nonprofit Kft. kiküldte azt a táblázatot, melyben részletes kimutatást adnak, hogy a Multifunkcionális Nemzetiségi-Roma Módszertani, Oktatási, és Kulturális Központ -Nemzetiségek Háza projekt során a komlói Nemzetiségek Háza milyen pénzügyi támogatásban részesül, melyet programjaira fordíthat. Két évre összesen 360.000.-Ft-ot használhat fel olyan módon, hogy anyagköltségre 200.000.-Ft-ot, étkezésre 160.000.-Ft-ot fordíthat a két év során.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

9/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megismerte a Ne-Rock pályázati pénzügyi támogatásról szóló beszámolót, azt 3 igen szavazattal elfogadta.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: értelem szerűen

Felelős: Ábel János elnök

5. sz. napirend

Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjai és költségeiről szóló beszámoló jóváhagyása

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy az idén is – hasonlóan a korábbi évekhez, Nemzetiségi Napot szerveznek a többi nemzetiségi önkormányzattal közösen. Idén azonban egy kicsit rendhagyó módon kerül megvalósításra ez a városi szintű rendezvény, mert az Önkormányzat pályázati támogatást nyert el, és egy külsős cég szervezi meg a rendezvényt. Továbbá azt a tájékoztatást kapta az előzetes egyeztetésen, hogy a helyi fellépőket is tudják támogatni a pályázatból. A cég mindenkitől bekérte az igényt, tőlünk Rónáné Lusztig Ágnes elnök-helyettes asszony egy nagyon precíz kimutatást készített el, melyet el is fogadott a szervező cég. Ezen

túlmenően egyik programja a rendezvénynek, nemzetiségi ételek kóstolója is, erre előre megfőztetjük az ételt és idehozatjuk, a rendezvény helyszínére, a Városház térre.

A programon fellépnek a német nemzetiség részéről a helyi nemzetiségi óvodák, iskolák csoportjai, a német klub énekkara, Lieder Kranz, és egy vendégegyüttes, a Szuloki Német Nemzetiségi Néptáncsoport.

10/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Május 1-jei Nemzetiségi Nap programjait és költségeiről szóló beszámolót.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2019. május 2.

Felelős: Ábel János elnök

6. sz. n a p i r e n d

Geresdlaki vándorkiállítás költségei jóváhagyása

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Geresdlaki vándorkiállítás 2019. április 3-án kerül megrendezésre a német klubban.

Rónáné Lusztig Ágnes: Nagyon örül annak, hogy ez a kiállítás itt is megtekinthető lesz. A vándorkiállítás tavaly indult és most érkezik Komlóra. A kiállítás a német nemzetiség tárgyi emlékeit tartalmazza, hímzések, babák, kép és fotóanyag formájában. a megnyitón nemzetiségi nevelési és oktatási intézmények és a klub kórusa a Lieder Kranz adnak kulturális programot, mellyel erősítik a német nemzetiség identitását. Tárgyi és szellemi eszközök bemutatásával és továbbörökítésével.

Ezt követően 3 igen szavazattal a testület elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

11/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a 2019. április 3-án tartandó Geresdlaki vándorkiállítás programját és annak költségeiről szóló beszámolót. A kiállítás a német nemzetiség tárgyi emlékeit tartalmazza. A költségek 180.000.-Ft, a Gandhi Nonprofit Kft-. által benyújtott Ne-Rock pályázatból kerülnek kifizetésre.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát.

Határidő: 2019. április 03.

Felelős: Ábel János elnök

7. sz. napirend

Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Óvoda támogatási kérelme

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Tagóvodája vezetője támogatási kérelmet nyújtott be, melyben kéri, hogy az óvodában áprilisban Nemzetiségi Napot szervezzenek, melyhez támogatást kérnek. A tervezett program során fontosnak tartják a német nemzetiségi kultúrkincs élményszerű bemutatását, a gyermekek érdeklődésének felkeltését, az irodalmi, zenei anyag átörökítését. Javasolta 50.000.-Ft-tal támogatni a programot.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

12/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3 igen szavazattal elfogadta a Komló Városi Óvoda Tompa Mihály Úti Óvoda április 3-án megszervezésre kerülő nemzetiségi nap rendezvényét és azt 50.000.-Ft-tal, azaz: Ötvenezer forinttal támogatja.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát, és kösse meg a támogatási szerződést.

Határidő: 2019. április 03.

Felelős: Ábel János elnök

8. sz. n a p i r e n d

Bácskai Németekért Közalapítvány támogatási kérelme

Ábel János: Tájékoztatta a testület tagjait, hogy a Bácskai Németekért Közalapítvány elnöke Ruff Terézia azzal kereste meg levélben, hogy a bajai Magyarországi Németek Általános Művelődési Központja területén felállítandó Ulmer Schachtel német nemzetiségi oktatóhajó létesítésére támogatást kérnek. Javasolta 50.000.-Ft-tal támogatni a kérelemben foglaltakat.

Ezt követően a testület 3 igen szavazattal elfogadta a javaslatot és az alábbi határozatot hozta:

13/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. ha t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete megismerte és 3 igen szavazattal elfogadta a Bácskai Németekért Közalapítvány támogatási kérelmében foglaltakat. Az Ulmer Schachtel német nemzetiségi oktatóhajó létesítését 50.000.-Ft-tal, azaz: Ötvenezer forinttal támogatja.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a pénzügyi irodát, és kösse meg a támogatási szerződést.

Határidő: 2019. április 30.

Felelős: Ábel János elnök

9. sz. n a p i r e n d

Tamás Tímea német nemzetiségi óvónő hallgató ösztöndíjáról szóló elvi támogatása

Ábel János: Tájékoztatta a testületet, hogy Tamás Tímea a Kenderföld-Somági Általános iskola német nemzetiségi tagozaton végzett tanulója azzal a kéréssel fordult levélben a német önkormányzathoz, hogy elviekben támogassa felvételét az óvónő képző német nemzetiségi óvodapedagógus szakára.

A testület 3 igen szavazattal elfogadta az elhangzottakat és az alábbi határozatot hozta:

14/2019. (III. 27.) NNÖ.sz. h a t á r o z a t a

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzata Képviselő-testülete 3 igen szavazattal jóváhagyta Tamás Tímea, a Kenderföld-Somági Általános iskola német nemzetiségi tagozaton végzett volt tanulója, leendő német nemzetiségi óvónő hallgató felvételi támogatását.

Felkérte az elnököt, hogy a döntésről tájékoztassa a hallgatót.

Határidő: 2019. március 31.

Felelős: Ábel János elnök

Ábel János: Megköszönte a testület munkáját, az ülést bezárta.


Ábel János
elnök




Föglein Károly
NNÖ tagja

2019. évi.

BEVÉTELEK (eFt)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 018030 Támogatási célú finansz. műveletek	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel HINKHJ.I.ÜTEME-NEMZ-E- 180088	ÖSSZESEN
Rovat	Megnevezés	Szaktf.: 999000 Szaktf. el nem szám. tét.	Szaktf.: 999000 Szaktf. el nem szám. tét.	Szaktf.: 999000 Szaktf. el nem szám. tét.	Szaktf.: 999000 Szaktf. el nem szám. tét.	Eredeti
B161	Kp. ált. műk. és feladatalapú műk. tám.	1 040 000				1 040 000
B161	Önkormányzati támogatás			720 000		720 000
	M. célú átvett pe. áh-n belül	1 040 000	0	720 000		1 760 000
B402	Bérlési díj		420 000			420 000
B408	Kamat					
B411	Egyéb működési bevétel	0				0
	Működési bevételek összesen	0	420 000	0		420 000
B 25	Egyéb felhalmozási célú bevételek áh-n belül				4 300 000	4 300 000
	Felhalmozási célú bevételek	0	0	0	4 300 000	4 300 000
B 8131	2018. évi maradvány			1 008 324		1 008 324
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 040 000	420 000	1 728 324	4 300 000	7 488 324

KIADÁSOK (eFt)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 082092 Közművelődés - Hagyományos közösségi értékek gondozása	Cofog: 083080 Nemzetiségi médiatartalom - szolgáltatás támogatása	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel HNKHJ.I.ÜTEME-NEMZ-E- 180088	Összesen
Rovat	Megnevezés	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	
		Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti
K 121	Választott tisztségviselők juttatásai	100 000					100 000
K 123	Egyéb külső személyi juttatások		100 000	150 000			250 000
	Személyi juttatások összesen	100 000	100 000	150 000	0	0	350 000
K 2	Munkaadókat terhelő járulékok		26 000	39 000			65 000
	Járulékok összesen	0	26 000	39 000	0	0	65 000
K 311	Szakmai anyagok beszerzése				18 857		18 857
K 312	Üzemeltetési anyagok beszerzése		1 700				1 700
K 321	Informatikai szolgáltatások	70 000					70 000
K 322	Kommunikációs szolgáltatás	150 000					150 000
K 331	Közüzemi díj		700 000				700 000
K 337	Egyéb szolgáltatások	81 824					81 824
K 342	Reklám						0
K 351	Áfa	20 000	100 000		943		120 943
K 355	Egyéb dologi kiadások	10 000					10 000
	Dologi kiadások összesen	331 824	801 700	0	19 800	0	1 153 324
K 506	Műk.c. tám. Ánn. beütl		240 000			0	240 000
K 512	Műk.c. tám. egy. szervez.			240 000			240 000
K 512	Ált. tartalék	1 140 000					1 140 000
	Egyéb működési kiadások összesen	1 140 000	240 000	240 000	0	0	1 620 000
K 73	Egyéb tárgyi eszközök felújítása					3 385 827	3 385 827
K 74	Felújítási célú előzetesen felszámított áfa					914 173	914 173
	Beruházások összesen	0	0	0	0	3 385 827	4 300 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 571 824	1 167 700	429 000	19 800	3 385 827	7 488 324

akt. 1

BEVÉTELEK (eFt)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 018030 Támogatási célú finansz. műveletek	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel HNKHJ.I.ÜTEME-NEMZ-E- 180088	ÖSSZESEN
Rovat	Megnevezés	Szacf.: 999000 Szacf. el nem szám. tét.	Szacf.: 999000 Szacf. el nem szám. tét.	Szacf.: 999000 Szacf. el nem szám. tét.	Szacf.: 999000 Szacf. el nem szám. tét.	Eredeti
B161	Kp. ált. műk. és feladatalapú műk. tám.	1 040 000				1 040 000
B161	Önkormányzati támogatás			720 000		720 000
	M. célú átvett pe. áh-n belül	1 040 000	0	720 000		1 760 000
B402	Bérleti díj		420 000			420 000
B408	Kamat					
B411	Egyéb működési bevétel	0				0
	Működési bevételek összesen	0	420 000	0		420 000
B 25	Egyéb felhalmozási célú bevételek áh-n belül				4 300 000	4 300 000
	Felhalmozási célú bevételek	0	0	0	4 300 000	4 300 000
B 8131	2018. évi maradvány			1 008 324		1 008 324
	BEVÉTELEK ÖSSZESEN:	1 040 000	420 000	1 728 324	4 300 000	7 488 324

KIADÁSOK (eFt)		Cofog: 011140 Helyi nemz. önk. igazg. tev.	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel fejlesztése	Cofog: 082092 Közművelődés - Hagyományos közösségi értékek gondozása	Cofog: 083080 Nemzetiségi médiatartalom - szolgáltatás támogatása	Cofog: 082091 Közművelődés - közösségi részvétel HNKHJ.I.ÜTEME-NEMZ-E- 180088	Összesen
Rovat	Megnevezés	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	Szafk.: 999000 Szakf. el nem szám. tét.	
		Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti	Eredeti
K 121	Választott tisztségviselők juttatásai	100 000					100 000
K 123	Egyéb külső személyi juttatások		96 587	150 000			246 587
	Személyi juttatások összesen	100 000	96 587	150 000	0	0	346 587
K 2	Munkaadókat terhelő járulékok		26 000	39 000			65 000
	Járulékok összesen	0	26 000	39 000	0	0	65 000
K 311	Szakmai anyagok beszerzése				18 857		18 857
K 312	Üzemeltetési anyagok beszerzése	6 011	1 700				7 711
K 321	Informatikai szolgáltatások	70 000					70 000
K 322	Kommunikációs szolgáltatás	150 000					150 000
K 331	Közüzési díj		700 000				700 000
K 337	Egyéb szolgáltatások	79 226					79 226
K 342	Reklám						0
K 351	Afa	20 000	100 000		943		120 943
K 355	Egyéb dologi kiadások	10 000					10 000
	Dologi kiadások összesen	335 237	801 700	0	19 800	0	1 156 737
K 506	Műk.c. tám. Áhn. belüli		240 000			0	240 000
K 512	Műk.c. tám. egy. szervez.			240 000			240 000
K 512	Ált. tartalék	1 140 000					1 140 000
	Egyéb működési kiadások összesen	1 140 000	240 000	240 000	0	0	1 620 000
K 73	Egyéb tárgyi eszközök felújítása					3 385 827	3 385 827
K 74	Felújítási célú előzetesen felszámított afa					914 173	914 173
	Beruházások összesen	0	0	0	0	3 385 827	4 300 000
	KIADÁSOK ÖSSZESEN:	1 575 237	1 164 287	429 000	19 800	3 385 827	7 488 324

**KOMLÓ VÁROS NÉMET NEMZETISÉGI
ÖNKORMÁNYZATA
E L N Ö K É T Ő L**

M E G H Í V Ó

Ezúton értesítem, hogy a Komló Város Német Nemzetiségi
Önkormányzata

2019. március 27-én (szerda) 15.00 órakor
testületi ülést tart, melyre tisztelettel meghívom.

Az ülés helye: NEMZETISÉGEK HÁZA
7300 Komló, Templom tér 4.

N a p i r e n d i p o n t o k :

1. Beszámoló a lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról
Előadó: Ábel János elnök
2. Költségvetési előirányzat módosítása
Előadó: Ábel János elnök
3. Ne-Rock pénzügyi támogatásáról tájékoztató
Előadó: Ábel János elnök
4. Május 1-jei NEMZETISÉGI NAP programja és költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
5. Április 3-i kiállítási program költségei jóváhagyása
Előadó: Ábel János elnök
6. Pályázati támogatások
Előadó: Ábel János elnök
7. Egyebek

K o m l ó , 2019. február 06.

Ábel János s.k.
elnök

J E L E N L É T I Í V

A Komló Város Német Nemzetiségi Önkormányzat 2019. március 27-i
TESTÜLETI ÜLÉSÉN.

Ábel János

.....
Ábel János

Rónáné Lusztig Ágnes

.....
Rónáné Lusztig Ágnes

Föglein Károly

.....
Föglein Károly

Meghívottak:

SASHALMI LÁJOS

.....
Sashalmi Lajos